

Tradiție și performanță





Universitatea
Ștefan cel Mare
Suceava

În această ediție

- 3 Evenimente
- 12 Legislație
- 14 Hotărârile Senatului USV
- 15 Hotărârile Consiliului de Administrație





Evenimente

4-7 iunie 2018

Congres Internațional la USV

Peste 200 de specialiști din domeniul științelor educației, din 21 de țări de pe cinci continente au participat la cel de-al XIX – lea Congres al Asociației Mondiale de Științe ale Educației, cu tema „Educația în era amplificării inegalităților. Provocări și politici, actori, practici”. Deschiderea oficială a Congresului AMSE-AMCE-WEAR a avut loc în Auditoriumul USV „Joseph Schmidt” în prezența Ministrului Educației, Valentin Popa, dar și a oficialităților locale, a prefectului Sucevei, Mirela Adomnicăi, a președintelui Consiliului Județean, Gheorghe Flutur, a primarului municipiului Suceava, Ion Lungu, dar și a întregului Consiliu de Administrație al Asociației Mondiale de Științe ale Educației. Ministrul Educației, Valentin Popa, a anunțat în cadrul congresului, că Guvernul României a alocat prin hotărâre de Guvern un număr de 2.000 de locuri special dedicate admiterii în învățământul superior elevilor care finalizează studiile liceale în unități din mediul rural. Hotărârea are rolul de a crește egalitatea de șanse dintre elevii din mediul urban și cei din rural, motivându-i pe aceștia din urmă să-și continue studiile. Fundamentarea acestui eveniment științific a plecat de la contextul social și economic actual, având în vedere că mondializarea economiei, fenomenele migrației, efectele schimbărilor climatice determină evoluții politice, economice, sociale care tulbură profund societățile contemporane. Aceste evoluții



provoacă fracturi amenințătoare pentru capacitatea de „a trăi împreună” și determină apariția riscului unei explozii a ceea ce înseamnă „societatea”. Creșterea inegalităților ce rezultă din aceste fenomene este una dintre evoluțiile majore din lumea actuală. Chiar dacă educația nu este sursa primară a acestor inegalități, se știe totuși că educația, cea formală în mod special, contribuie la întreținerea acestor inegalități, reproducându-le sau amplificându-le. Date fiind aceste premise, congresul a încercat să răspundă la întrebarea esențială: cum se poate oferi o educație incluzivă și echitabilă de calitate în condițiile în care societățile tind să ignore din ce în ce mai mult categorii întregi de populație, să le divizeze, să le respingă? În acest context, le revine cercetătorilor din educație responsabilitatea de a

înțelege și de a-i ajuta pe alții să înțeleagă aceste procese și, în același timp, obligația de a pune în evidență, pornind de la rezultatele cercetărilor realizate, căi de acțiune, prin abordări interdisciplinare, pe care actorii să se poată baza în demersul lor prospectiv. Aceasta a fost perspectiva propusă de AMSE pentru congresul din 2018, organizat la Suceava. Intervențiile științifice și dezbaterile s-au grupat în jurul următoarelor axe: Axa 1: În condițiile creșterii inegalităților, care sunt provocările? Axa 2: Pentru a combate creșterea inegalităților, ce actori pot fi implicați? Axa 3: Pentru a combate creșterea inegalităților, ce practici se pot adopta? Axa 4: Miscellanea. Obiectivele propuse prin această manifestare științifică urmăresc creșterea interesului pentru munca de cercetare în



domeniul educației, conștientizarea decidenților în domeniul politicilor educaționale cu privire la rolul pe care ar trebui să și-l asume actorii educaționali în contextual lumii contemporane, dezvoltarea și extinderea relațiilor de

colaborare cu alte universități din țară și străinătate. Desfășurarea acestui congres la Universitatea noastră nu este întâmplătoare, căci, pe de o parte, în instituția noastră există preocupări constante în formarea profesorilor și în

cercetarea din domeniul educativ, iar, pe de altă parte, prin parteneriatul încheiat cu AMSE, USV contribuie la efortul internațional comun de diseminare a inovațiilor științifice și aplicative.

5 iunie 2018 **Premii internaționale pentru creativitate acordate studenților de la Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării**

Studentii Facultății de Litere și Științe ale Comunicării au acumulat, la începutul lunii iunie, un palmares bogat de premii internaționale pentru creativitate literară. Patru studenți ai Facultății de Litere și Științe ale Comunicării au participat cu creațiile lor individuale la Concursul *Haïkus – volet mondial 2017 – 2018*, lansat la Bruxelles și organizat de PROFF – Asociația Profesorilor de Franceză din Flandra (Belgia neerlandofonă), în colaborare cu Federația Internațională a Profesorilor de Franceză (FIPF). Studenții suceveni au participat la categoria de nivel B2-C2 a Cadrului European Comun de Referință (CECR) al limbilor cu o singură creație originală, respectând o serie de constrângeri tematice și formale stricte, specifice haiku-ului. La această categorie, Mihaela Diaconescu (anul 2, specializarea Franceză-Spaniolă) a obținut Premiul I, Cătălina Pascaru (anul 2, specializarea Franceză-Engleză) - Premiul al III-lea, Andrei Pătrăucean (anul 3, specializarea Română-Franceză) - Mențiune I și Ana Maria Antonesei (anul 3,

specializarea Română-Franceză) - Mențiune II. Poemul studentei Mihaela Diaconescu figurează, în egală măsură, în Top 10 - clasamentul general al celor cinci categorii de nivel, pe poziția a 5-a. Haikuurile premiate vor fi publicate sub formă de carte electronică (e-book) și puse la dispoziția publicului larg în septembrie, odată cu lansarea ediției 2018-2019 a acestui concurs mondial care va avea ca temă nouă „Pacea”. Grupul format din studenții – Ana Maria Antonesei (anul 3, specializarea Română-Franceză), Mariana Galan (anul 3, specializarea Franceză-Italiană), Mihaela Gheras (anul 3, Specializarea Franceză-Engleză), Andrei Pătrăucean (anul 3, specializarea Română-Franceză), Loredana Luca (anul 3, specializarea Franceză-Italiană), Mihaela Diaconescu (anul 2, specializarea Franceză-Spaniolă), Erena-Ana Tanasi (anul 3, specializarea Română-Franceză) – a obținut Premiul al II-lea la Concursul Mondial de scriere creativă colectivă *Florilège-FIPF 2018*, organizat de Académie du livre din Montpellier. Concursul a fost lansat la Kyoto, în Japonia, în octombrie 2017, având ca temă deschisă „Climatele...” în multiplele accepțiuni posibile legate de mediul înconjurător, școlar, psihologic, social, istoric etc. Participanții ediției

2018 au reprezentat 4 continente, 17 țări, 49 de instituții școlare, grupurile fiind coordonate de 60 de profesori de limbă franceză. Juriul, alcătuit din reprezentanți ai Académie du livre din Montpellier și ai celor 8 Comisii ale Federației Internaționale a Profesorilor de Franceză (FIPF), a analizat cele 100 de creații din toată lumea înscrise în concurs, având drept principale criterii de evaluare calitatea textului redactat, respectarea tematicii și demersul pedagogic adoptat. Grupul de studenți de la Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării a optat pentru secțiunea nuvelă, respectând în egală măsură constrângerile tematice și cele formale. Specificitatea acestui concurs, lansat la nivel mondial, este dată de provocarea de a produce o creație literară originală ca rezultat al unei munci de echipă, folosind demersuri didactice și pedagogice diferite (colectiv, cooperativ sau colaborativ), completate de o muncă de reflecție asupra procesului de scriere a textului care să urmărească facerea textului - de la concepție, trecând prin etapele intermediare și până la versiunea finală. Fiecare text participant a fost însoțit de un chestionar explicativ al demersului pus în practică. La Ceremonia de prezentare a palmaresului de la Montpellier, textele laureate au fost

recitate de către poetul-slameur Capitaine Alexandre, urmând să fie publicate în volumul *Florilège des écrivains francophones en herbe 2019*. Înregistrarea video este

disponibilă online la adresa <http://cflm.fipf.org/actualite/palmes-de-la-3eme-edition-du-concours-florilege-fipf-2018-climats>. Studenții au fost îndrumați de lector univ. dr.

Elena-Camelia Biholaru, de la Departamentul de Limbi și Literaturi Străine al Facultății de Litere și Științe ale Comunicării.

7 iunie 2018

Expoziția „Tradiție și inovare în creația artistică a studenților” a fost vernisată la USV

Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava a găzduit expoziția intitulată „Tradiție și inovare în creația artistică a studenților”, aparținând studenților și cadrelor didactice ale Facultății de Arhitectură, Construcții și Artă Decorativă din cadrul Universității Naționale „Yurii Fedkovici” din Cernăuți. Prezentată pentru prima dată în afara spațiului ucrainean la Iași (Universitatea Națională de Arte „George Enescu” Iași) și Suceava, expoziția certifică valoroasă colaborare academică dintre Universitatea din Cernăuți și cea suceveană, reunind o paletă generoasă de creații originale: picturi, sculpturi, prelucrări artistice ale metalului, costume populare, elemente de tapiserie, icoane. Evenimentul s-a desfășurat în prezența domnului prof. univ. dr. Stepan Melnychuk, Rectorul Universității Naționale „Yurii Fedkovici” din Cernăuți, a domnului prof. univ. dr. Mihai Dimian, Ordinador de credite al USV, a Decanului Facultății de Arhitectură, Construcții și Artă Decorativă, domnul prof. univ. dr. Igor Fodchuk, a doamnei lector univ. Oxana Dvirna, din cadrul aceleiași facultăți, precum și a altor reprezentanți ai comunității academice sucevene. Detalii

tehnice și explicații științifice privind exponatele au fost oferite publicului prezent la deschidere de către domnul lector univ. dr. Călin-Horia Bârleanu, din cadrul Facultății

trăsăturilor sale fundamentale, dar și cu atenție față de ceea ce înseamnă profanare simbolică și, inevitabil, îndepărtare de folclor. Creațiile, adevărate mostre de cultură și viață, sunt



de Litere și Științe ale Comunicării: „Liniile și culorile sunt completate în cadrul expoziției de prezența simbolurilor și arhetipurilor culturale. De la particularități tehnice și tematice în încondeiat, la portul popular sau motivele prelucrării artistice a lemnului sau a fierului, expoziția demonstrează continuitate și unitate cu întregul spațiu cultural din care face parte și România, printr-o serie generoasă de forme geometrice sau de influență agrară. Succesul expoziției este unul în plan latent, sub forma preluării filonului tradițional cu păstrarea

animate de culori și forme care arată o capacitate reală de a inova și combina folclorul cu arhitectura, mai ales în privința liniilor și a formelor care pot orna în egală măsură o cămașă tradițională, dar și o casă. Dincolo de simțul estetic, atât de important, mai ales astăzi, expoziția studenților și a cadrelor didactice din centrul universitar ucrainean vorbește de la sine despre ce înseamnă apartenența, conexiunea cu o dimensiune arhaică, plină de sens și de importanță originilor culturii proprii și colective.” Dincolo de dimensiunea sa culturală,



expoziția constituie o extindere a parteneriatului dintre Universitatea Națională „Yurii Fedkovici” din Cernăuți și

Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava către domeniul artistic, reprezentanții celor două universități inițiind

deja colaborări în această direcție.

7 iunie 2018 **Marșul absolvenților și Ceremonia de absolvire a promoției USV 2018**

Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava a organizat, „Marșul absolvenților USV”, o sărbătoare a tinereții și a bucuriei cu și pentru cei care au absolvit în acest an studiile universitare. La această a doua ediție a manifestării „Marșul Absolvenților USV” au luat parte sute de absolvenți, de la cele zece facultăți din cadrul USV, cadre didactice, oficialități locale, părinți, prieteni, dar și invitați speciali. Cu toții au pornit în marș cu multă voce bună, din Parcul Universității către Esplanada Casei de Cultură a Sindicatelor, unde a avut loc Festivitatea de Absolvire, coloana fiind deschisă de tinerii studenți de la Poliție Locală. Absolvenții promoției 2018 au mărșăluit îmbrăcați în tricouri personalizate și robe, fluturând steaguri și pancarte pe care au trecut numele facultăților pe care le-au urmat, dar și însemnele USV. Pentru a-și exprima bucuria la încheierea



studiilor de licență și masterat, studenții au strigat, au cântat, au fluierat și au scandat diferite lozinci reprezentative

studenții au fost felicitați și întâmpinați de organizatori, Festivitatea de Absolvire fiind deschisă prin intonarea im-



pentru specializările pe care le-au absolvit. Ajunși pe Esplanada Casei de Cultură,

nului USV. Ulterior, gazdele manifestării, Alina Andronic și Irineu Ionesi, redactori ai Radio USV, i-au prezentat pe cei zece șefi de promoție de la fiecare facultate din cadrul USV: Ingrid Roxana Roos, de la Facultatea de Drept și Științe Administrative, Daniel Ionașciuc, de la Facultatea de Educație Fizică și Sport, Maria Cătălina Tapalagă, de la Facultatea de Inginerie Alimentară, Alexandru Duduman, de la Facultatea de





Inginerie Electrică și Știința Calculatoarelor, Costică Lu-pașcu, de la Facultatea de Inginerie Mecanică, Meca-tronică și Management, Ma-rius Eduard Călin, de la Facultatea de Istorie și Geo-grafie, Ana-Maria Antonesei, de la Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării, Mag-da Virginia Sandu, de la Fa-cultatea de Silvicultură, Nico-leta Gavriliuc, de la Facultatea de Științe Economice și Administrație Publică, An-dreea Victorița Iliso, de la Facultatea de Științe ale Edu-cației. Invitatul special al evenimentului a fost Răzvan Gîrmacea, student al Uni-versității „Ștefan cel Mare” din Suceava între anii 2001-2005, absolvent al Facultății de Inginerie Electrică și Știința Calculatoarelor, spe-cializarea Calculatoare, care

în 2017 a vândut unei companii din Hong Kong o platformă software pe care a fondat-o în 2013: Monitor Backlinks

<https://monitorbacklinks.com>. Valoarea tranzacției a fost de peste 500.000 de euro. La concursul de admitere, Răzvan Gîrmacea a obținut o medie peste 9, iar pe parcursul anilor de studii s-a remarcat ca unul din studenții foarte buni, interesat de noutățile din domeniu, reușind să facă performanțe la disciplinele care îl pasionau. În acest sens, colegii de la FIESC își amintesc de prestația lui la materiile Programare orientată spre obiecte și structuri de date, Tehnici de transmitere a informației, Rețele de calculatoare sau Sisteme inteligente. De asemenea, la proiectele de

an, domnul Gîrmacea pro-punea întotdeauna soluții interesante. Proiectul de diplomă a avut o tematică nouă pentru nivelul anului 2005, abordând un sistem interactiv pe Internet, sub în-drumarea științifică a doamnei prof. univ. dr. ing. Cristina Turcu. Potrivit conducerii FIESC, comisia de Examen de diplomă a avut numai aprecieri maxime. Activitatea antreprenorială a domului Gîrmacea a început în anul 2011, când a înființat un magazin



online de jucării, pe care avea să îl vândă după doi ani. Ulterior, și-a dorit să creeze un



produs care să îl propulseze către piața globală și pe care să îl poată îmbunătăți în funcție de cererile acestuia. Așa s-a născut Monitor Backlinks,



instrumentul care monitorizează link-urile către site-ul personal sau al competiției, informând asupra importanței acestora pentru îmbunătățirea poziției în Google. Domnul

Gîrmacea a explicat că, în cazul piețelor competitive, aceste hyperlink-uri joacă un rol deosebit de important în creșterea vizibilității în spațiul virtual și situarea unui site pe

prima pagină a căutării. La finalul manifestării, studenții au cântat și au dansat timp de mai bine de o oră pe melodii îndrăgite ale cântăreț Smiley.

9 iunie 2018 **Concursul „Fancy fiesta à la française”, la a IX-a ediție**

La cea de-a noua ediție a concursului „Fancy fiesta à la française”, concurs de interpretare de cântece în mai multe limbi organizat în Auditorium-ul „Joseph Schmidt” de Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării a Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava, au luat parte 220 de elevi talentați și veseli, de la următoarele școli și licee: Școlile Gimnaziale „Ion Irimescu” și „Mihail Sadoveanu” din Fălticeni, Școala Gimnazială Oniceni, Școala Gimnazială Zvoriștea, Școala Gimnazială Verești, Școala Gimnazială Todirești, Colegiul Național „Mihai Eminescu” din Suceava și Colegiul Național „Nicu Gane” din Fălticeni. Profesorii de limbi străine, de muzică și de sport care au coordonat cele zece grupuri participante – Mirabela Apopei, Elena Pașcovici, Cristina Hetriuc, Iulia Samson, Maria Cucoș, Carmen



Munteanu, Daniela-Irina Melisch, Letiția Costache, Elena Hurmuz, Marian Palade, Silvia Corina Nuțu, Maria Luncănița, Anca Nastasă, Maria Purice, Nicoleta Bimokono, Denisa Seserman, Lăcrămioara Cocîrlă și Toma Gh. Morar – i-au încurajat pe copii și adolescenți să se exprime în franceză (limba impusă a concursului), italiană, engleză, spaniolă, japoneză, germană și rusă. Juriul, alcătuit din doamna Nicoleta-Loredana Moroșan, lector universitar doctor

la Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării din Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava, Jean-Marie Cardinet și Jamel Ouhmich, reprezentanți ai generoasei Association Sevriolaine d’Aide et de Partage din Sevrier, Franța, doamna profesoară Adriana Duceac, reprezentantă a Asociației Profesorilor Francofoni, filiala Suceava, Margot Berthelin, lector de limba franceză, dar și din câteva studente ale Facultății de Litere și Științe ale Comunicării – Maria-Antonina Droșceac, Mădălina Opincă, Iulia-Coralia Simion, Ioana-Cristiana Zaharii și studenta Erasmus, din Italia, Elena Battaglia –, a oferit premiul I Școlii Gimnaziale Todirești și Grupului „Les filles d’aujourd’hui”, de la Colegiul Național „Mihai Eminescu” din Suceava. Prezentatoarele concursului „Fancy fiesta à la française”, studentele Cosmina-Georgiana Calancea și Raluca-Petronela Ionesi, au



amintit numele partenerilor Facultății de Litere și Științe ale Comunicării, datorită cărora toți participanții au plecat acasă cu o amintire: Agenția

Universitară a Francofoniei, Institutul Francez din România (din București și Iași), Delegația Wallonie-Bruxelles la București, Inspectoratul

Școlar Județean Suceava și Association Sevriolaine d'Aide et de Partage.

13-15 iunie 2018

Zilele Eminescu: prezențe universitare sucevene la Ipotești

La Memorialul Ipotești – Centrul de Studii Mihai Eminescu din Botoșani s-a acordat Premiul pentru traducerea și promovarea operei eminesciene, juriul care a decis câștigătorul fiind, ca și în anii anteriori, prezidat de universitarul sucevean Mircea A. Diaconu. Premiul ediției 2018 pentru traducere și promovare a operei eminesciene a revenit prof. univ. Jean-Louis Courriol de la Universitatea din Lyon, care a mărturisit că a învățat limba română mai ales traducându-l pe Eminescu dar și pe alți autori printre care Liviu Rebreanu sau Marin Sorescu. Jean Louis Courriol este de părere că singura șansă de promovare a titanilor literaturii românești este traducerea în limbi de circulație internațională a operei acestora. Jean-Louis Courriol este profesor asociat de latină, greacă și franceză. A predat franceza la Universitatea din Iași (1975-1977) și din Cra-



iova (1978-1980) aprofundându-și cunoștințele de limbă și literatură română pe care le-a predat timp de 30 ani la Universitatea Lyon 3. A publicat peste 20 volume de traduceri din autori români: Eminescu, Rebreanu, Blaga, Sorescu, Camil Petrescu, Cezar Petrescu, Augustin Buzura, Mircea Dinescu, Băieșu, Bogdan Teodorescu etc. Premiul pentru traducere și promovare a operei eminesciene a fost instituit în 2011 de către Memorialul Ipotești. Premiul pentru traducerea și promovarea operei eminesciene este cea mai importantă distincție acordată de un juriu național traducătorilor și cercetătorilor români și străini, prin a căror activitate literară este promovată opera eminesciană - în particular și cultura română, în general. În zilele anterioare, 13-14 iunie, Centrul de Studii Mihai Eminescu a organizat cea de-a doua ediție a *Colocviului de exegeză literară*,

dedicat lui Petru Creția, a cărei operă poate fi considerată un veritabil îndreptar moral pentru lumea românească. Zilele Eminescu 2018 s-au desfășurat sub genericul *In honorem Petru Creția*, ediția din anul acesta propunându-și să evidențieze contribuția semnificativă pe care a reprezentat-o implicarea eminescologului Petru Creția în definitivarea editării operei lui Mihai Eminescu, să creioneze portretul unui cărturar de excepție al culturii române, care s-a distins exemplar în domeniul literaturii și al filosofiei prin propriile creații și prin exegezele laborioase făcute altor creatori de referință din cultura română și cea universală. Printre participanții la colocviu, prof. univ. dr. Mircea A. Diaconu, alături de nume prestigioase ale lumii academice și literare, precum prof. univ. dr. Mihai Zamfir (Universitatea București), prof. univ. dr. Ioana Both (Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj Napoca), prof. univ.



dr. Pompiliu Crăciunescu (Universitatea de Vest Timișoara), Radu Vancu (Universitatea Lucian Blaga din

Sibiu), Vasile Spiridon (Universitatea Vasile Alecsandri din Bacău), Jean-Louis Courriol și Florica Courriou

de la Universitatea Lyon, sau Ioan Pinteș de la Biblioteca Județeană „George Coșbuc” din Bistrița Năsăud.

14-17 iunie 2018

Cursanții Lectoratului de limbă română de la Cernăuți au efectuat o aplicație practică în România

Un grup de 18 cursanți ai Lectoratului de limbă română de la Cernăuți, însoțiți de lector, Gina Puică, au efectuat o aplicație practică în România, la invitația și cu sprijinul logistic și financiar al Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava (USV). Grupul a fost constituit din cadre didactice și studenți de la departamente tehnice și umaniste ale Universității Naționale „Yurii Fedkovici” din Cernăuți (UNYF), uniți de interesul pentru limba română, pe care o studiază ca începători sau ca avansați. Stagiul a fost unul mobil, permițând cursanților să ajungă în nu-

meroase localități din Transilvania și din Bucovina, în special la Târgu-Mureș, Alba-Iulia, Cluj, Vatra Dornei, Câmpulung Moldovenesc, Marginea, Sucevița, Rădăuți, și să înțeleagă direct și în profunzime diverse aspecte ale culturii românești de ieri și de azi. Au fost vizitate, între altele, muzee (Muzeul Unirii din Alba-Iulia, Muzeul Arta Lemnului din Câmpulung Moldovenesc), locuri interesante turistic și cultural, precum Salina Turda, mănăstiri (Sucevița). Stagiul a urmărit consolidarea noțiunilor practice de limbă română, imersiunea în cultura românească și întărirea coeziunii grupului de cursanți. Diversele vizite au răspuns, de asemenea, interesului științific al cursanților (în special al cadrelor didactice specialiste în geo-

grafie, istorie, literatură universală și comparată, limbi străine etc.). Reamintim că



Lectoratul de limbă română al USV de la Cernăuți a fost deschis în noiembrie 2014 în baza Protocolului de colaborare dintre USV și UNYF. În anul universitar în curs, numărul de cursanți înscriși este de 73.

22 iunie 2018

„Eminescu în limbile lumii. Traduceri, receptare critică și academică”

Lectoratul de română al USV și Centrul de Studii Românești, ambele din cadrul Universității Naționale „Yurii Fedkovici” din Cernăuți, au organizat cea de-a treia ediție a mesei rotunde internaționale „Eminescu în limbile lumii. Traduceri, receptare critică și academică”. Evenimentul s-a desfășurat în Salonul Verde al universității cernăuțene și a adunat participanți și un public variat de specialiști, traducători, studenți, cadre didactice și jurnaliști proveniți din trei țări. În deschiderea

evenimentului, Gina Puică, lector de limba română la Cernăuți, a subliniat importanța studierii efective a receptării lui Eminescu în diversele limbi ale lumii, a

ilustrării concrete a universalității sale prin cercetări serioase și necesitatea depășirii demagogiei și a festivismului gol asociate adesea cu figura poetului. De la o ediție





la alta a mesei rotunde, a accentuat Gina Puică, sunt prezentate, de către specialiștii prezenți în cadrul mesei rotunde de la Cernăuți, tot mai numeroase, diverse și aprofundate studii despre traduceri și alte aspecte ale receptării eminesciene. Liubov Melnychuk, directoarea Centrului de Studii Românești al Universității din Cernăuți, a salutat această inițiativă, care se alătură armonios celorlalte activități ale instituției pe care o conduce. La rândul său, Ionel Ivan, ministru-consilier, adjunctul șefului misiunii diplomatice a României la Cernăuți, i-a felicitat pe organizatori pentru această acțiune de diplomatie culturală dintre Ucraina și România, reliefând importanța recunoașterii valorilor culturale într-o societate

sănătoasă. Comunicările științifice din cadrul ediției din acest an a mesei rotunde au fost consacrate cu precădere spațiilor de limbă maghiară și germană. Mihaela Bucin, șefa Catedrei de Filologie română a Facultății Pedagogice Juhász Gyula de la Universitatea din Szeged (Ungaria), a prezentat orașul Budapesta ca fiind unul din polii esențiali ai debutului lui Eminescu, alături de Cernăuți. Cum se știe, în 1866, poetul român a trimis, de la Cernăuți către revista *Familia* de la Pesta, prima sa poezie („De-aș avea”). „De ce nu-mi vii” este cea mai tradusă poezie eminesciană în maghiară (22 de versiuni cunoscute). Raluca Dimian, lector dr. la Departamentul de Limbi și Literaturi străine al

USV, a prezentat o comunicare despre traducătorii, comentatorii și antologatorii în limba germană ai liricii eminesciene, aplecându-se cu mai multă atenție asupra portretelor câtorva dintre aceștia (Konrad Richter, Carmen Sylva, Alfred Margul-Sperber, Georg Scherb). În cadrul secțiunii „Confesiuni” a acestei mese rotunde consacrate receptării în lume a lui Eminescu, Veronika Hrytsku, conf. univ. dr. la Catedra de Geografie Economică și Managementul Mediului a Universității Naționale „Yurii Fedkovici”, etnică româncă din regiunea Cernăuți, a vorbit despre contactul său cu unele poeme eminesciene, inițial nemijlocit de carte, ci oferit de cultura orală din mediul familial („Cum am descoperit poezia lui Eminescu înainte de a ști cine este Eminescu”), contact ulterior prelungit sub semnul aceleiași fascinații de întâlnirea cu cărțile de poezie și proză ale lui Eminescu. Co-traducător în ucraineană, alături de Vitalii Kolody, al poemului „Luceafărul”, poetul Mircea Lutic a vorbit apoi despre etica traducătorului față de limba din care traduce și față de limba în care traduce, despre riscurile meseriei de traducător, despre



comuniunea dintre culturi prilejuită de actul de traducere și de rezultatul acestuia, și despre colaborarea sa privilegiată cu Vitalii Kolody („unul dintre noi începea un

gând, celălalt îl încheia”). Spre final, înainte de bilanțul celei de-a treia ediții a acestui eveniment cultural, cursanții ai Lectoratului de română de la Cernăuți (în special Halyna

Semen, conf. univ. dr. la Catedra de limbă engleză a universității cernăuțene) au recitat poeme eminesciene în română, ucraineană și rusă.

25 iunie 2018

Prima vizită de lucru în cadrul HEINNOVATE COUNTRY REVIEW OF ROMANIA

Delegația formată din experți internaționali a fost întâmpinată la USV de diferite categorii de reprezentări ai comunității academice, începând de la echipa de management, cadre universitare, studenți, alumni până la parteneri din sectorul privat: Cătălin Trufin, Head of Research Department la Assist srl Suceava, Mihaela Turcu, Coordonator Resurse Umane la Mind Software, Teodora Cucinschi, Delivery Centre Manager la firma de IT Capgemini, Angela Zarojanu, consilier local, Ioan-Gabriel Buciac, consilier local, Alina Derla, consilier Cabinet Primar, Alina Iuliana Stan, consilier, Instituția Prefectului Suceava. HEInnovate este un instrument de autoevaluare pentru toate tipurile de instituții de învățământ superior.

Acesta facilitează evaluarea instituțiilor utilizând câteva premise referitoare la activitățile sale antreprenoriale, strategia de management, personalul care activează în cadrul lor și legăturile cu mediul privat. Subiectele abordate în cadrul vizitei au vizat identificarea mecanismelor de susținere a inițiativelor antreprenoriale, prezentarea modului în care este realizat transferul de cunoștințe și viziunea privind educația antreprenorială din cadrul universității. Delegația a fost formată din Slavica Singer, Expert internațional, Profesor Emerit de Antreprenoriat la Universitatea J.J. Strossmayer din Osijek, Croația; Alessandro Rosiello, Expert internațional, Lector universitar în antreprenoriat și inovare la University of Edinburgh Business School, Matjaz Vidmar, Expert internațional, cercetător științific în știință, tehnologie și studii de inovare de la Universitatea din

Edinburgh, cu sediul la Observatorul Regal din Edinburgh, Adina Fodor, Expert național, Șef al Oficiului pentru Acordurile Interuniversitare al Universității Babeș-Bolyai, România, Giulia Ajmone Marsan, Innovation Economist, Centrul pentru Antreprenoriat, IMM-uri și dezvoltarea locală al Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică.



28 iunie 2018

Prof. univ. dr. ing. Ralph KENNEL, Doctor Honoris Causa al USV

Senatul USV a conferit domnului Prof. univ. dr. ing. Ralph Kennel titlul de Doctor Honoris Causa al Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava pentru contribuțiile excepționale aduse în domeniul ingineriei electrice, pentru merite deosebite în cercetarea

științifică industrială și universitară, pentru dezvoltarea semnificativă a colaborării între Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava și Universitatea Tehnică din München. Profesorul universitar Ralph Kennel este o personalitate de prim rang în domeniul Ingineriei Electrice, un pionier în domeniul controlului echipamentelor electronice de putere, bucurându-

se de o unanimă și largă apreciere pe plan mondial. Om de știință, savant, fidel preocupărilor științifice de cercetător și inventator, credincios profesiei sale de dascăl, Ralph Kennel este un adevărat model în lumea universitară, un om de caracter cu un deosebit profil moral, care consideră că în domeniul slujirii domeniului electric poate oferi maximum de implicare și creativitate pe

multiple planuri. A contribuit direct la afirmarea și consolidarea renumelui internațional al Facultății de Inginerie Electrică și Știința Calculatoarelor (FIESC) a Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava. În calitate de keynote speaker la trei dintre conferințele Development Application Systems (DAS), profesorul Ralph Kennel a contribuit la dezvoltarea și orientarea cercetării științifice din FIESC, a participat activ la definirea și lansarea de noi standarde și procedee de certificare privind servo-acționările electrice, în anii '80 ele fiind orientate și spre compatibilitatea electromagnetică (EMC) pentru piața europeană. Standardizarea și certificarea în UE au fost introduse pentru a permite comerțul liber între statele membre ale UE. Din păcate, industria acționărilor cu electronică de putere nu a luat notă de această evoluție decât târziu, după emiterea directivei respective a Uniunii Europene, și a fost nevoie urgentă de un standard industrial. Pentru a evita restricționarea comerțului cu acționări electrice, mai multe companii de producători au decis să definească urgent un

standard EMC dedicat produselor din industria acționărilor cu electronică de putere. Această activitate a fost declanșată și susținută de Dr. Kennel, rezultând

Stellenbosch (Africa de Sud) pentru perioada 2016-2019. A fost nominalizat ca profesor invitat în cadrul acțiunii de internaționalizare intitulată „Jiaxi Lu Overseas Visiting



standardul internațional IEC 1800-3 (echivalent standardului european EN 61800-3), specificat și în directiva europeană EMC emisă ulterior. I s-a decernat Premiul de excelență Harry Owen al societății IEEE-PELS, iar în anul 2015 Asociația Europeană de Electronică de Putere (EPE) i-a acordat Diploma de merit pentru Servicii Deosebite (Distinguished Service Award). Profesorul Kennel a fost numit “profesor extraordinar” la Universitatea din

Professorships Program” al Institutelor Haixi din cadrul Academiei de Științe a Chinei, pentru perioada 2016-2021. Pentru toate acestea, Universitatea noastră omagiază, prin titlul academic atribuit Profesorului universitar Ralph Kennel, în special, un om de știință cu merite excepționale în cercetare și un profesor pasionat de formarea tinerilor cercetători în domeniul Ingineriei Electrice.

28-29 iunie 2018

Manifestări științifice studențești



Facultatea de Inginerie Mecanică, Mecatronica și Management (FIM) a organizat trei evenimente științifice importante: simpozionul științific studențesc „Inginerie – Practică – Industrie”, workshop-ul „Armonizarea învățământului superior mecanic cu cerințele angajatorilor” și sesiunea de comunicări științifice ale studenților în inginerie mecanică, mecatronică și management „CER-STUD”. Scopul acestor

evenimente a fost acela de a încuraja cercetarea științifică studențească și de a susține schimbul de bune practici cu mediul economic prin cunoașterea de către potențialii angajatori a capacității studenților - viitori ingineri, de a dezvolta proiecte cu aplicabilitate practică sau cercetări relevante în domeniul ingineriei mecanice sau în domenii conexe; dezvoltarea colaborărilor dintre FIM și mediul

economic, întărirea componentei de inovare a cercetărilor teoretice desfășurate în mediul academic local; creșterea procentului de angajare a absolvenților FIM; dezvoltarea capacității studenților de a expune public, în prezența potențialilor angajatori, rezultatele studiilor și cercetărilor proprii. La aceste evenimente au participat cadre didactice din învățământul universitar, reprezentanți ai mediului economic și studenți de la toate programele de studiu organizate de FIM. Dintre firmele cu activități în domeniul ingineriei mecanice sau do-



menii conexe ai căror reprezentanți au participat la evenimente, amintim: Delphi Technologies Iași, S.C. Sidem S.R.L. Suceava, Electroalfa Botoșani, S.C. Olint COM S.R.L. Rădăuți, Symmetrica Suceava. În urma jurizării s-au acordat următoarele premii: „Inginerie – Practică – Industrie”, ediția 2018: locul I - „Tester operativ pentru lubrifianti”, autor Rusu Gabriel de la masteratul Expertiză tehnică, evaluare economică și management, FIM-USV; locul II - „Usinage avec un robot KUKA”, autor Fabien Noel, student francez venit în stagiul de practică ERASMUS+ la FIM, Université Claude Bernard IUT Lyon 1; locul III - „Proiectarea unei mașini pentru obținerea peleților din rumeguș”, autor Jacotă Nicușor, programul de studiu Tehnologia construcțiilor de mașini (TCM); două Mențiuni - „Proiectarea și execuția unui cuplaj cardanic

respectiv „Concepția, proiectarea și execuția unui dispozitiv cu comandă numerică pentru danturat roți dințate cilindrice”, autor Maftan Ilie, ambii de la programul de studii TCM. „CER-STUD”: locul I - „Concepția, proiectarea și execuția unui dispozitiv cu comandă numerică pentru danturat roți dințate cilindrice”, autor Maftan Ilie, programul de studiu TCM; locul II - „Proiectarea și execuția unui dispozitiv de colectare a uleiului hidraulic din emulsia mașinii CNC”, autor Șalaru Vlăduț, programul de studiu TCM; locul III - „Proiectarea unei mașini pentru obținerea peleților din rumeguș”, autor Jacotă Nicușor, programul de studiu TCM, și o Mențiune - „Prelucrarea unei piese pe un mini-strung C.N.C cu ajutorul unei aplicații CAM”- autor Șufaru Doru Ștefan, programul de studiu TCM.

Legislație

Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 45/2018 pentru modificarea și completarea unor acte normative cu impact asupra sistemului achizițiilor publice, publicată în Monitorul Oficial nr. 459 din 4.06.2018.

Legea nr. 122/2018 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 85/2017 pentru modificarea art. 5 din Legea nr. 299/2007 privind sprijinul acordat românilor de pretutindeni, precum și pentru acordarea unor burse de studii etnicilor români cu domiciliul stabil în Ucraina, publicată în Monitorul Oficial, Partea I nr. 471 din 07 iunie 2018.

Ordonanță de Urgență a Guvernului nr. 46/2018 privind înființarea, organizarea și funcționarea Oficiului Național pentru Achiziții Centralizate, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 476 din 08 iunie 2018.

Ordinul nr. 3629/2018 privind aprobarea Metodologiei pentru stabilirea criteriilor și procedurilor de evaluare și certificare ale evaluatorilor de competențe profesionale, evaluatorilor de evaluatori și evaluatorilor externi, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 479 din 11 iunie 2018.

Ordinul nr. 3712/1721/2018 privind aprobarea Metodologiei de elaborare, validare, aprobare și gestionare a standardelor ocupaționale și a modelului de standard ocupațional, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 480 din 11 iunie 2018.

Hotărârea nr. 419/2018 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 98/2017 privind funcția de control ex ante al procesului de atribuire a contractelor/acordurilor-cadru de achiziție publică, a contractelor/acordurilor-cadru sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, pentru modificarea Hotărârii Guvernului nr. 34/2009 privind organizarea și funcționarea Ministerului Finanțelor Publice, pentru modificarea Hotărârii Guvernului nr. 634/2015 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale pentru Achiziții Publice, precum și pentru modificarea și completarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului sectorial/acordului-cadru din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 394/2016, a Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 395/2016 și a Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii din Legea nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 867/2016, Publicată în Monitorul Oficial, Partea I nr. 496 din 18 iunie 2018.

Ordonanța de urgență nr. 48/2018 privind drepturile elevilor școlarizați în unități de învățământ înființate în procesul de organizare a rețelei școlare și pentru modificarea și completarea Legii educației naționale nr. 1/2011, precum și pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 75/2005 privind asigurarea calității educației, Publicată în Monitorul Oficial, Partea I nr. 499 din 18 iunie 2018.

Ordinul nr. 3921/2018 pentru aprobarea Regulamentului de organizare și funcționare a Consiliului Național de Statistică și Prognoză a Învățământului Superior, Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 499 din 18 iunie 2018.

Ordinul nr. 3914/2018 privind modificarea Regulamentului de organizare și funcționare a Consiliului Național pentru Finanțarea Învățământului Superior, aprobat prin Ordinul ministrului educației și cercetării științifice nr.4403/2015, publicat în Monitorul Oficial nr. 503 din 19 iunie 2018.

Ordinul MEN nr. 3768/2018 pentru modificarea anexei la Ordinul ministrului educației naționale nr. 4.774/2014 privind aprobarea înființării comisiilor naționale de specialitate și regulamentului de organizare și funcționare a acestora, Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 506 din 20 iunie 2018.

Legea nr. 129/2018 pentru modificarea și completarea Legii nr. 102/2005 privind înființarea, organizarea și funcționarea Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, precum și pentru abrogarea Legii nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, publicată în Monitorul Oficial, Partea I nr. 503 din 19 iunie 2018.

Ordinul nr. 3714/2018 privind aprobarea Regulamentului de organizare, funcționare și operaționalizare a Registrului Matricol Unic al Universităților din România, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 509 din 21 iunie 2018.

Ordinul nr. 460/2018 pentru modificarea Metodologiei privind organizarea și desfășurarea Programului național „Tabere studențești” 2018, aprobată prin Ordinul ministrului tineretului și sportului nr. 290/2018, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 513 din 21 iunie 2018.

Ordinul nr. 3915/2018 pentru modificarea Ordinului ministrului educației și cercetării științifice nr. 4.243/2015 privind constituirea Consiliului Național pentru Finanțarea Învățământului Superior, Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 514 din 22 iunie 2018.

Ordonanța de urgență nr. 50/2018 privind implementarea Programului guvernamental „INVESTEȘTE ÎN TIN”, publicată în Monitorul Oficial, Partea I nr. 516 din 22 iunie 2018.

Ordinul nr. 4999/2018 privind aprobarea măsurii de sprijin, constând în acordarea unor ajutoare de stat și ajutoare de minimis pentru sprijinirea parcurilor științifice și tehnologice în cadrul Programului operațional regional 2014-2020, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 529 din 27 iunie 2018.

Ordinul MTS nr. 445/2018 privind aprobarea Programului național de utilitate publică „România în mișcar”, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 541 din 29 iunie 2018.

Ordinul nr. 4988/2018 privind aprobarea măsurii de sprijin, constând în acordarea unor ajutoare de stat și ajutoare de minimis pentru sprijinirea entităților de inovare și transfer tehnologic în cadrul Programului operațional regional 2014-2020, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 546 din 29 iunie 2018.

Hotărârile Senatului USV

Hotărârea nr. 67/21 iunie 2018 cu privire la aprobarea completării criteriilor specifice privind organizarea și desfășurarea examenului de admitere în cadrul Facultății de Educație Fizică și Sport.

Hotărârea nr. 68/21 iunie 2018 cu privire la aprobarea depunerii raportului de autoevaluare în vederea evaluării periodice de către A.R.A.C.I.S. a programului de studii universitare de licență Filosofie din cadrul Facultății de Istorie și Geografie.

Hotărârea nr. 69/21 iunie 2018 cu privire la aprobarea de principiu pentru înființarea unui nou program de studii universitare de masterat în cadrul Facultății de Științe ale Educației.

Hotărârea nr. 70/21 iunie 2018 cu privire la aprobarea completării criteriilor specifice privind organizarea și desfășurarea examenelor de finalizare a studiilor, pentru anul universitar 2017-2018, în cadrul Facultății de Inginerie Electrică și Știința Calculatoarelor.

Hotărârea nr. 71/21 iunie 2018 privind aprobarea modificării Anexei 11 punctul C) – Tarife utilizare Laborator de Compatibilitate Electromagnetică – Corp G și a Anexei 16 - Taxe pentru valorificarea în scop exclusiv didactic a cotelor de recoltă cinegetică din Planul de taxe și tarife valabil începând cu anul universitar 2017-2018.

Hotărârile Consiliului de Administrație

Hotărârea nr. 34 /5 iunie 2018 cu privire la calculul locurilor de cazare la nivelul facultăților.

Hotărârea nr. 35 /12 iunie 2018 cu privire la aprobarea Calendarului privind evaluarea performanței cadrelor didactice.

Hotărârea nr. 36 /12 iunie 2018 cu privire la modificare condițiilor de încheiere a contractului de instruire pentru cursul de electricieni întreținere și abrogarea Hotărârii Consiliului de Administrație nr. 27 din data de 15 mai 2018.

Hotărârea nr. 37 /12 iunie 2018 cu privire la aprobarea comisiei de selecție a personalului didactic și nedidactic care va efectua mobilități de predare (STA) și formare (Staff Training - STT), în universități partenere, în cadrul programului Erasmus+, în anul universitar 2018-2019.

Hotărârea nr. 38 /19 iunie 2018 cu privire la aprobarea componenței comisiei de contestație constituită la nivelul USV pentru concursul de selecție a personalului didactic și nedidactic, care va efectua mobilități de predare (STA) și formare (STT), în instituții partenere, în cadrul programului Erasmus+, în anul universitar 2018-2019.

Hotărârea nr. 39 /19 iunie 2018 cu privire la aprobarea scoaterii la concurs a unui post didactic vacant pe perioadă determinată, anul universitar 2018-2019, în cadrul Facultății de Inginerie Electrică și Știința Calculatoarelor.

Hotărârea nr. 40 /19 iunie 2018 cu privire la acordarea unor categorii de burse conform Regulamentului cadru de acordare a burselor și a altor forme de sprijin financiar.

Hotărârea nr. 41 /19 iunie 2018 cu privire la aprobarea tranșelor de plată a taxelor de școlarizare și de modificare a formularelor pentru Contractele de studii, valabile începând cu anul universitar 2018-2019.

Hotărârea nr. 42 /26 iunie 2018 cu privire la aprobarea Procedurii Operaționale PO-UCC-02 „Urmărirea comportării construcțiilor în exploatare”.

Hotărârea nr. 43 /19 iunie 2018 cu privire la modificarea Calendarului privind evaluarea performanței cadrelor didactice, aprobat prin HCA 35/2018

Hotărârea nr. 44 /29 iunie 2018 cu privire la prelungirea până în anul 2027 a trei Scrisori de garanție bancară de bună execuție, garantate cu depozit colateral în lei.



Universitatea
Ștefan cel Mare
Suceava





Universitatea
Ștefan cel Mare
Suceava



Viziune și creativitate



Universitatea
Ștefan cel Mare
Suceava

Editor: Serviciul Relații Publice,
Comunicare și Imagine.

Tel: +40 230 216 147 (520)

Fax: +40 0230 520 080

E-mail: info@usv.ro

Copyright © 2018 Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava. Toate drepturile rezervate. Copierea, distribuirea sau republicarea conținutului acestei publicații fără acordul editorului este ilegală.

www.info.usv.ro

